



INMERSIONES XVI · 2023

HACER FUEGO SUA EGIN

Praktika Kolektiboak • Prácticas Colectivas

Lankidetza • Colaboración

Komunitatea • Comunidad

Euskal Herriko artista berrien biltzarra

Congreso de artistas emergentes de Euskal Herria

inmersionesgasteiz.com

INMERSIONES XVI

INMERSIONES es un congreso de artistas emergentes de Euskal Herria que se celebra desde el año 2008 en Vitoria-Gasteiz durante los últimos días de noviembre y/o primeros de diciembre. Es el único encuentro de estas características que se desarrolla actualmente en el País Vasco y su objetivo principal es la visibilidad de lxs artistas, su encuentro físico, así como el intercambio de conocimiento.

Esta edición INMERSIONES orbita en torno a las prácticas artísticas colectivas y colaborativas bajo el título de HACER FUEGO. Como hicimos en 2018, volvemos a invocar el fuego para convocar, en esta ocasión, prácticas culturales colaborativas que entiendan el arte como práctica social, en diálogo y en relación con otras agentes que comparten el deseo de incidir en el contexto. Pero no sólo eso. HACER FUEGO es un llamamiento a colectivos de artistas y también a prácticas que activen espacios de excepción que fracturen las lógicas que nos construyen y construyen en lo individual y en lo común. Queremos saber qué ocurre cuando lxs artistas se juntan.

HACER FUEGO es un llamado a conspirar desde una práctica que se articula desde la colectividad. Porque queremos compartir y conocer muchas formas de HACER FUEGO para iluminar la noche, para calentarnos, para celebrar una fiesta impensable, para cocinar venenos y banquetes, para proyectar sombras sobre la pared y convertirnos en otra cosa, para protegernos, para ahuyentar a las bestias, para ser las bestias, para destruirlo todo, para transformarlo para siempre; o al menos por un momento.

MODALIDADES DE PARTICIPACIÓN

Dirigida a agentes culturales, sociales y artísticos (creadorxs, investigadorxs, mediadorxs, activistas...) que vivan, estudien o trabajen en Euskal Herria y que quieran participar en uno o varios de los apartados que conforman "INMERSIONES 2023" presentando propuestas que guarden relación con el tema propuesto: "HACER FUEGO. Prácticas colectivas; colaboración; comunidad". Puedes concurrir a INMERSIONES participando en:

A) CONGRESO

Convocatoria para la presentación de ponencias sobre prácticas artísticas colaborativas contemporáneas: ya sean llevadas a cabo tanto por colectivos de artistas como por creadorxs e incluso por espacios culturales que trabajen en colaboración con otras agentes y comunidades. Se aceptarán ponencias sobre proyectos propios o ajenos relacionados con el tema propuesto y que provengan del ámbito de las artes visuales en Euskal Herria con un tiempo máximo de presentación de 15 minutos. Lxs agentes seleccionados se comprometen a realizar una presentación pública de sus proyectos el día 25 de noviembre en Gasteiz, que podrá ser transmitida por streaming. La aceptación de la participación supone también estar presente durante toda la jornada. La preparación y presentación de estos proyectos serán remuneradas por la organización con la cantidad de 300€ (impuestos incluidos).

Documentación específica a presentar por correo electrónico señalando en el asunto del mensaje "Congreso" a asociacioninmersiones@gmail.com:

1. Resumen de la ponencia propuesta (máximo dos páginas, formato Word u Open Office).
2. Un texto explicando la motivación y la relación del trabajo artístico o de investigación con el tema propuesto (máximo dos páginas en formato Word u OpenOffice).
3. Un dossier del trabajo del artista (máximo cinco páginas en formato PDF) incluyendo un breve currículo.
4. Datos personales: nombre completo, nombre con el que quiere aparecer en las comunicaciones del congreso (si fuera diferente o tuviera un alias), teléfono y correo electrónico.

B) ACCIONES

Convocatoria de propuestas de acción de colectivos y/o autorxs vinculadxs con Euskal Herria. Entendemos por "acción" cualquier trabajo artístico que exija la intervención del o la artista con su propio cuerpo o extensión, en un momento y lugar determinado, de modo que es necesaria su presencia física o extendida. Estas acciones podrán ser desarrolladas tanto por un colectivo como por artistas que trabajen de manera individual, pero de manera acorde al tema que propone esta edición de INMERSIONES. Las propuestas tendrán lugar durante la celebración de INMERSIONES 2023, el día 25 de Noviembre. El tiempo máximo de desarrollo de cada acción será de 15 minutos. El/la/le artista se compromete a facilitar la información necesaria para la producción y puesta en escena de la obra. La acción será grabada y podría ser

transmitida por streaming el día del congreso. Por todo ello recibirá 300€ (impuestos incluidos).

Documentación específica a presentar por correo electrónico señalando en el asunto del mensaje "Acciones" a asociacioninmersiones@gmail.com:

1. Resumen de la propuesta de acción (máximo dos páginas, formato Word u OpenOffice).
2. Un texto explicando la motivación y la relación del trabajo artístico o de investigación con el tema propuesto (máximo dos páginas en formato Word u OpenOffice).
3. Un dossier del trabajo del artista (máximo cinco páginas en formato PDF) incluyendo un breve currículo.
4. Datos personales: nombre completo, nombre con el que quiere aparecer en las comunicaciones del congreso (si fuera diferente o tuviera un alias), teléfono y correo electrónico.

C) CONCURSO: MUCHAS FORMAS DE HACER FUEGO

HACER FUEGO es prender una llama, hacer saltar chispas a partir de un gesto sencillo, mínimo, ordinario y a vez extraordinario de creación, destrucción o transformación. Por eso queremos llamar a la acción: detonar ejercicios efímeros que respondan a este reclamo para convocar una acción colectiva y deslocalizada que se desarrolle durante el tiempo en el que permanezca abierto este concurso. Queremos que durante varios días, muchas personas en distintos lugares prendan pequeñas hogueras, en su sentido más estricto o figurado.

Estas acciones pueden tener infinidad de formas: podrán ser videos, textos, dibujos, fotografías, audios... que se presentarán a modo de registro a través de RRSS como facebook, twitter, instagram o tik-tok. Para ello, se requiere incorporar en el título los siguientes hashtags #hacerfuego #muchasformasdahacerfuego #inmersiones2023. El enlace o URL de la obra se enviará a la siguiente dirección de e-mail: asociacioninmersiones@gmail.com, señalando en el asunto del mensaje "concurso muchas formas de hacer fuego". Se puede participar con tantas obras como se deseé.

En caso de que los formatos lo permitan la organización se reserva la posibilidad de realizar una exposición de las obras a concurso durante la celebración del congreso, en cuyo caso se solicitarán las obras seleccionadas y quedarán reflejadas en el catálogo del mismo. En ningún caso se solicitarán obras que no puedan ser aportadas por medios electrónicos. Una vez sea comunicado por la organización el fallo del concurso, la persona ganadora deberá proporcionar la obra en calidad óptima para su inclusión en el catálogo de INMERSIONES 2023. El concurso ofrece un único premio al ganador de 300€.

PLAZOS Y FALLO DEL JURADO

La documentación específica requerida deberá ser enviada entre el 25 de septiembre y el 28 de octubre a la dirección de e-mail asociacioninmersiones@gmail.com. Lxs participantes en las modalidades A y B deberán aportar además una copia digital del documento oficial que certifique su vinculación con Euskal Herria (DNI, certificado de empadronamiento, carné de estudiante...). El tamaño total de la documentación aportada no superará en ningún caso los 15 MB. El plazo de envío para propuestas en los diferentes apartados finaliza a medianoche del 28 de octubre de 2023.

El grupo motor de Inmersiones hará la selección entre los proyectos presentados en las distintas modalidades. El fallo del jurado se hará público el 3 de noviembre en el blog de Inmersiones (<https://inmersionesgasteiz.wordpress.com>) y en redes sociales. Asimismo, se comunicará el fallo a las personas seleccionadas mediante correo electrónico. Los importes indicados como remuneración o premio de los diferentes trabajos incluyen sus impuestos correspondientes. En todo caso se aplicará la retención fiscal legalmente establecida. La organización adquiere por este medio el derecho a utilizar las imágenes y los textos en los diferentes aplicativos gráficos de INMERSIONES 2023 (catálogo, web, libro, RSSS). En ningún caso para otros fines.

CONTACTO

1. Para cualquier consulta o aclaración sobre las presentes bases o sobre INMERSIONES 2023, dirigirse a: asociacioninmersiones@gmail.com
2. Toda la información aquí: <https://inmersionesgasteiz.wordpress.com>

INMERSIONES XVI

INMERSIONES Euskal Herriko artista berrien biltzar bat da, 2008. urtetik Gasteizen azaroaren azken egunetan edo/eta abenduaren hasieran egiten dena. Egun, Euskal Autonomia Erkidegoan egiten den era horretako topaketa bakarra da, eta helburu nagusia du gure inguruneko artistak bistaztea, elkar topatzea eta ezagutza elkartuztaketa.

Aurtengo INMERSIONES, taldeko eta lankidetza bidezko praktika artistikoei buruzkoa da, eta SUA EGIN du izenburua. 2018an egin genuen bezala, sua eskatzen dugu oraingoan ere, eta deialdi bat egin nahi diegu artea praktika sozial gisa ulertzen duten lankidetza bidezko praktika kulturalei, testuinguruan eragiteko nahia partekatzen duten beste eragile batzuekin erlazioan eta elkarritzetan. Ez hori bakarrik. SUA EGINek salbuespen espazioak aktibatzen dituzten artista taldeei eta beste praktikei dei egin nahi die, gizabanako eta multzo gisa murrizten eta eraikitzen gaituzten logikak hausteko. Artistak elkartzen direnean zer gertatzen den jakin nahi dugu.

SUA EGIN kolektibitatek artikulatzen den praktikan oinarrituz konspiratzeko deialdia da. Izan ere, SUA EGITEKO modu asko partekatu eta ezagutu nahi ditugu gaua argitzeko, berotzeko, festa pentsaezina ospatzeko, pozoia eta oturuntzak prestatzeko, horma gainean itzalak proiektatzeko eta gu beste zerbait bihurtzeko, geure burua babesteko, piziak uxatzeko, piziak izateko, dena suntsitzeko, dena betiko eraldatzeko; edo, gutxinez, une batez.

PARTE HARTZEKO MODALITATEAK

Hauexei zuzendua: Euskal Herrian bizi, ikasi edo lan egin eta "Inmersiones 2023" osatzen duten atal batean edo batzuetan parte hartu nahi duen eragile kultural, sozial eta artistiko oro (sortzaileak, ikertzaleak, bitartekariak, aktibistak...), betiere proposatutako "SUA EGIN. Praktika kolektiboak, lankidetza, komunitatea" gaiari buruzko proposamenak aurkeztuz:

A) BILTZARRA

Lankidetza bidezko arte garaikideari buruzko ponentziak aurkezteko deialdia. Artista taldeek edo beste komunitateekin edo eragileekin lankidetzen diharduten sortzaileek aurkez ditzakete. Ponentziek proposatutako gaiarekin lotura izan behar dute, Euskal Herriko ikusizko arteen arlotik datozen norberaren edo besteren proiektuei buruzkoak izango dira, eta aurkezenerako gehienezko denbora 15 minuto izango da. Aukeratutako eragileek kompromisoa hartuko dute azaroaren 25ean Gasteizen beren proiektuak jendaurrean aurkezteko, eta streaming bidez zabaldu ahal izango dira. Parte hartza onartuz gero, jardunaldi osoan bertan egon behar da. Antolakuntzak 300 €-ko diru kopurua ordainduko du prestaketa eta aurkezen ahalegin horregatik (zergak barne).

Bidali beheko dokumentazio zehatza posta elektronikoz asociacioninmersiones@gmail.com helbidera, eta jarri mezuaren gaian "Biltzarra":

1. Proposatutako ponentziaren laburpena (gehienez ere bi orrialde, Word edo OpenOffice formatuan).
2. Motibazioa eta proposatutako gaiarekin ikerlanak edo artelanak duen erlazioa azaltzen duen testu bat (gehienez ere bi orrialde Word edo OpenOffice formatuan).
3. Artistaren lanaren txosten bat (gehienez ere bost orrialde PDF formatuan), tartean sartuz curriculum labur bat.
4. Datu pertsonalak: izen osoa, biltzarreko komunikazioetan agertzea nahi duzun izena (desberdina edo goitizten bat izango balitz), telefono zenbakia eta helbide elektronikoa.

B) EKINTZAK

Euskal Herriarekin lotura duten autore edo taldeentzako ekintzak proposatzeko deialdia. Guk "ekintza" deitzen diogu toki eta une jakin batean artista batek bere gorputzaz edo haren luzapen batez parte hartu behar duen artelan bat. Beraz, beharrezkoa da gorputzaz edo haren luzapenaz bertan egotea, hori izango baita adierazenerako eta obra garatzeko bitarteko nagusia. Ekintza horiek talde batek edo bakarka lan egiten duten artistek garatu ahal izango dituzte, betiere INMERSIONESEk aurten proposatzen duen gaiarekin bat etorri.

Proposamenak INMERSIONES 2023 egiten den aldian gauzatuko dira: azaroaren 25ean. Ekintza bakoitzaz egiteko denbora 15 minuto izango da gehienez. Artistak beharrezkoa den informazioa emango du artelana sortzeko eta eszenaratzeko. Ekintza grabatua izango da, eta streaming bidez zabaldu

ahal izango da biltzarraren egunean. Horren truke, artistak 300 € jasoko ditu (zergak barne).

Bidali beheko dokumentazio zehatza posta elektronikoz asociacioninmersiones@gmail.com helbidera, eta jarri mezuaren gaian "Ekintzak":

1. Proposatutako ekintzaren laburpena (bi orrialde gehienez, Word edo OpenOffice formatuan).
2. Motibazioa eta proposatutako gaiarekin ikerlanak edo artelanak duen erlazioa azaltzen duen testu bat (gehienez ere bi orrialde Word edo OpenOffice formatuan).
3. Artistaren lanaren txosten (gehienez ere bost orrialde, PDF formatuan), tartean sartuz curriculum labur bat.
4. Datu pertsonalak: izen osoa, biltzarreko komunikazioetan agertzea nahi duzun izena (desberdina edo goitizten bat izango balitz), telefono zenbakia eta posta elektronikoa.

C) LEHIAKETA: SUA EGITEKO ERA ASKO

SUA EGITEA txinparta piztea da, sugar bat harrotzea. Haren abiapuntu sortzeko, suntsitzeko edo eraldatzeko keinu simple bat da, gutxienekoa, arrunta eta, aldi berean, ezohikoa. Horregatik, ekintzara deitu nahi dugu: erreklamo honi erantzungo dioten ariketa iragankorrak leherrazti eta, hartara, lehiaketa hau irekita dagoen bitartean, ekintza kolektibo eta deslokalizatua baterako dei egin. Hainbat egunetan, leku ezberdinatako pertsona askok su txikiak piztea nahi dugu, zentzu hertsiean edo figuratuenean.

Ekintza horiek forma ugari har ditzakete: bideoak, testuak, marrazkiak, argazkiak, audioak... sare sozialen bidez (facebook, twitter, instagram edo tik-tok) erregistro gisa aurkeztekoak. Horretarako, izenburuan #suaegin #suaegitekoeraasko #inmersiones2023 traolak jarri behar dira. Lanaren esteka edo URLa helbide elektroniko honetara bidaliko da: asociacioninmersiones@gmail.com, mezuaren gaian "sua egiteko era asko lehiaketa" adieraziz. Nahi adina artelanekin parte har daiteke.

Formatuak horretarako modua ematen badute, antolakuntzak lehiaketara eramango diren lanen erakusketa bat egiteko aukera izango du biltzarra egiten den bitartean. Kasu horretan, hautatutako lanak eskatuko dira eta katalogoa jasoko dira. Inola ere ez dira eskatuko bitarteko elektroniko bidez aurkezta ezin diren lanak. Antolatzaleek lehiaketaren erabakia jakinarazi ondoren, irabazleak lana kalitate ezin hobean eman beharko du, 2023ko Inmersionesen katalogoa sartzeko. Lehiaketak 300 €-ko sari bakarra eskainiko dio irabazleari.

EPEAK ETA EPAIMAHIAREN ERABAKIA

Bidali beharrezko dokumentazio zehatza posta elektronikoz asociacioninmersiones@gmail.com helbide elektronikora irailaren 25tik urriaren 28ra bitartean. A eta B modalitateetan parte hartzen dutenek, gainera, Euskal Herriarekin lotura dutela egiaztatzen duen agiri ofizialaren kopia digitala aurkezta beharko dute (NANA, errolda-zuirtagiria, ikasle-txartela...). Aurkeztutako dokumentazioaren tamaina osoa ez da inoiz 15 MB baino handiagoa izango. Atal ezberdinatuen proposamenak bidaltzeko epea 2023ko urriaren 28ko gauerdian amaituko da Inmersionesen talde eragileak modalitate desberdinatuen aurkeztutako proiektuen artean aukeratuko du.

EPAIMAHIAAREN ERABAKIA AZAROAREN 3AN JAKINARAZIKO DA INMERSIONES BLOGEAN (<https://inmersionesgasteiz.wordpress.com>) ETA SARE SOZIALETAN. HALABER, AUKEATUTAKO PERTSONEI ERABAKIAREN BERRI EMANGO ZAIE POSTA ELEKTRONIKO BIDEZ. LANEN ORDAINSAKI EDU SARI GISA ADIERAZITAKO ZENBATEKOETAN, ZERGAK SARTZEN DIRA. NOLANAHIE ERE, LEGEZ EZARRITAKO ATXIKIPEN FISKALA APLIKATUKO DA. ANTOLAKUNTZAK, ERA HORRETAN, IRUDIAK ETA TESTUAK INMERSIONES 2023REN APLIKAZIO GRAFIKOETAN (KATALOGOA, WEBGUNEA, LIBURUA, SARE SOZIALAK) ERABILTZEKO ESKUBIDEA ESKURATUKO DU, INOLA ERE EZ BESTE HELBURU BATZUETARAKO.

HARREMANETARAKO

1. Oinarri hauei edo Inmersiones 2023ri buruzko beste edozein galderatarako, joan helbide honetara: asociacioninmersiones@gmail.com
2. Informazio guztia: <https://inmersionesgasteiz.wordpress.com>



Ayuntamiento
de Vitoria-Gasteiz
Vitoria-Gasteizko
Udala

Vital
FUNDACIÓN - FUNDazioa



INMERSIONES
KULTUR ELKARTEA • ASOCIACIÓN CULTURAL